

I. SCORRE L'ACQUA

Scorre, l'acqua, sgorga.
Ruscello che fugge, luce che cola.
Riposa, l'acqua, respira.
Cristallo e velluto, specchio dei cieli.

II. UNA VOLTA DI STELLE

Una volta di stelle avvolge il mondo assopito.
La notte si adorna con gocce di fuoco e frammenti di perle.
Noi, libere, danziamo nell'eterno.

III. KOMOREBI

Komorebi.
La luce scorre tra le foglie frementi di vita.
La luce ride baciando la terra dorata.
La luce gioca e riscatta le ombre.
Venite, un nuovo giorno ci accoglie.

I. THE WATER FLOWS

The water flows, it springs forth.
A stream that flees, a light that pours.
The water rests, it breathes.
Crystal and velvet, mirror of the skies.

II. A VAULT OF STARS

A vault of stars embraces the sleeping world.
Night adorns herself with drops of fire and shards of pearls.
We, free, dance within eternity.

III. KOMOREBI

Komorebi.
Light flows through leaves trembling with life.
Light laughs, kissing the golden earth.
Light plays and redeems the shadows.
Come, a new day welcomes us.

I. L'EAU COULE

L'eau coule, jaillit.
Ruisseau qui s'enfuit, lumière qui s'écoule.
L'eau repose, respire.
Cristal et velours, miroir des cieux.

II. UNE VOÛTE D'ÉTOILES

Une voûte d'étoiles enlace le monde endormi.
La nuit se pare de gouttes de feu et d'éclats de perles.
Nous, libres, dansons dans l'éternité.

III. KOMOREBI

Komorebi.
La lumière coule entre les feuilles frémissantes de vie.
La lumière rit, embrassant la terre dorée.
La lumière joue et délivre les ombres.
Venez, un nouveau jour nous attend.

I. Scorre l'acqua

Tranquillo ♩ = 70 rit. molto - - a tempo

The musical score is written for Soprano, Soprano 2, Contralto, Contralto 2, and Pianoforte. It begins with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Tranquillo' with a quarter note equal to 70 beats per minute. The score starts with a rest for five measures, followed by a sixteenth rest, and then the vocal entries. The lyrics 'Scor - re' are written under the vocal lines. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with eighth and sixteenth notes. The score concludes with a 'rit. molto - - a tempo' marking.

Soprano
Soprano 2
Contralto
Contralto 2
Pianoforte

6

S
S. 2
Cont.
A. 2
Pf.

l'ac - qua, sgor - ga l'ac - qua. Ru - scel-lo che fug - ge, — lu - ce che

